



**Экономический
и Социальный Совет**

Distr.
GENERAL

ECE/TRANS/WP.30/GE.1/2007/11
13 July 2007

RUSSIAN
Original: ENGLISH

ЕВРОПЕЙСКАЯ ЭКОНОМИЧЕСКАЯ КОМИССИЯ

КОМИТЕТ ПО ВНУТРЕННЕМУ ТРАНСПОРТУ

Рабочая группа по таможенным вопросам,
связанным с транспортом

Неофициальная специальная группа экспертов
по концептуальным и техническим аспектам
компьютеризации процедуры МДП

**КРАТКИЙ ДОКЛАД НЕОФИЦИАЛЬНОЙ СПЕЦИАЛЬНОЙ ГРУППЫ
ЭКСПЕРТОВ ПО КОНЦЕПТУАЛЬНЫМ И ТЕХНИЧЕСКИМ
АСПЕКТАМ КОМПЬЮТЕРИЗАЦИИ ПРОЦЕДУРЫ МДП
О РАБОТЕ ЕЕ ДВЕНАДЦАТОЙ СЕССИИ**

(12 июня 2007 года)

СОДЕРЖАНИЕ

	Пункты	Стр.
I. УЧАСТНИКИ.....	1 - 2	3
II. УТВЕРЖДЕНИЕ ПОВЕСТКИ ДНЯ (пункт 1 повестки дня)	3	3
III. ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ НЕОФИЦИАЛЬНОЙ СПЕЦИАЛЬНОЙ ГРУППЫ ЭКСПЕРТОВ (пункт 2 повестки дня)	4 - 9	3
A. Эталонный образец процедуры МДП	4	3
Глава 2 - Требования, касающиеся электронного бизнеса.....	4 - 8	3
B. Образец данных ВТамО о транзите.....	9	5
IV. ПРОЧИЕ ВОПРОСЫ (пункт 3 повестки дня).....	10	5
V. СРОКИ И МЕСТО ПРОВЕДЕНИЯ СЛЕДУЮЩЕЙ СЕССИИ (пункт 4 повестки дня)	11	5
<u>Приложение</u>		
Краткое описание международной базы данных МДП (МБДМДП).....		6

I. УЧАСТНИКИ

1. Неофициальная специальная группа экспертов по концептуальным и техническим аспектам компьютеризации процедуры МДП (далее именуемая "Группой экспертов") провела свою двенадцатую сессию 12 июня 2007 года в Женеве.
2. На сессии присутствовали эксперты от Беларуси, Болгарии, Венгрии, Италии, Нидерландов, Норвегии, Польши, Российской Федерации, Сербии, Словакии, Соединенного Королевства, Турции, Чешской Республики, Финляндии, Эстонии, а также от Европейского сообщества (ЕС). Присутствовали также эксперты от Международного союза автомобильного транспорта (МСАТ).

II. УТВЕРЖДЕНИЕ ПОВЕСТКИ ДНЯ (пункт 1 повестки дня)

Документация: ECE/TRANS/WP.30/GE.1/2007/7

3. Группа экспертов утвердила предварительную повестку дня, подготовленную секретариатом (ECE/TRANS/WP.30/GE.1/2007/7).

III. ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ НЕОФИЦИАЛЬНОЙ СПЕЦИАЛЬНОЙ ГРУППЫ ЭКСПЕРТОВ (пункт 2 повестки дня)

A. Эталонный образец процедуры МДП

Документация: TRANS/WP.30/2005/32/Rev.1 (вариант 1.6 а))

4. Группа экспертов приняла к сведению документ TRANS/WP.30/2005/32/Rev.1, содержащий пересмотренный вариант 1.6 эталонного образца процедуры МДП, который был одобрен на десятой сессии Группы экспертов и представлен Рабочей группе по таможенным вопросам, связанным с транспортом (WP.30), для рассмотрения на ее сто шестнадцатой сессии (13-15 июня 2007 года), и подтвердила, что изменения, которые она просила внести на ее предыдущей сессии, были надлежащим образом отражены.

Глава 2 - Требования, касающиеся электронного бизнеса

Документация: ECE/TRANS/WP.30/GE.1/2007/2/Rev.1; неофициальный документ No. 1 (2007 год) (на английском языке); неофициальный документ No. 2 (2007 год) (на французском языке); неофициальный документ No. 3 (2007 год) (на русском языке); ECE/TRANS/WP.30/GE.1/2007/6; ECE/TRANS/WP.30/GE.1/2007/9; ECE/TRANS/WP.30/GE.1/2007/10

5. Группа экспертов отметила, что небольшая редакционная группа, собравшись в Белграде 6 и 7 марта 2007 года по любезному приглашению Таможенной администрации Сербии, выполнила возложенную на нее задачу, заключающуюся в повторном обсуждении, пересмотре и соответствующем изменении главы 2 эталонного образца. Группа экспертов одобрила доклад о работе этого совещания, содержащийся в документе ECE/TRANS/WP.30/GE.1/2007/6.
6. Группа экспертов с удовлетворением отметила поправки к главе 2 эталонного образца, содержащиеся в документе ECE/TRANS/WP.30/GE.1/2007/2/Rev.1. Поскольку неофициальный документ № 3 (2007 год) (на русском языке) отсутствовал, секретариат устно разъяснил различия по сравнению с предыдущим вариантом, с тем чтобы русскоговорящие делегаты могли принять эти поправки к сведению.
7. Группа экспертов подчеркнула важную роль Международного банка данных МДП (МБДМДП) в рамках проекта eTIR, описание которого приводится в документе ECE/TRANS/WP.30/GE.1/2007/2/Rev.1, и просила секретариат изложить резюме описания МБДМДП в приложении к настоящему докладу.
8. Группа экспертов обстоятельно обсудила документы ECE/TRANS/WP.30/GE.1/2007/9 и ECE/TRANS/WP.30/GE.1/2007/10, представленные МСАТ после белградской сессии. В этих документах содержится описание технических вопросов в связи с измененной главой 2 эталонного образца, а также различных других вопросов стратегического и/или правового характера. В отношении документа ECE/TRANS/WP.30/GE.1/2007/9 Группа экспертов полагала, что она уже в достаточной степени изучила большинство вопросов, которые были дополнительно разъяснены секретариатом, и на будущих сессиях решила к ним не возвращаться. В этом контексте Группа экспертов передала "вопрос 5", касающийся быстрого перехода, Рабочей группе WP.30 для дальнейшего рассмотрения на ее сто шестнадцатой сессии. Она просила также секретариат уточнить запасные сценарии в следующем варианте главы 2. По двум вопросам, затронутым МСАТ в документе ECE/TRANS/WP.30/GE.1/2007/15 (совместная роль книжки МДП и подтверждение гарантии), Группа экспертов придерживалась того мнения, что с концептуальной/технической точки зрения она не в состоянии выявить какие-либо преимущества предложений МСАТ по сравнению с положениями, содержащимися в документе ECE/TRANS/WP.30/GE.1/2007/2/Rev.1, который был подготовлен на основе руководящих указаний WP.30. Поэтому Группа экспертов передала оба вопроса WP.30 для дальнейшего обсуждения на ее сто шестнадцатой сессии.

В. Образец данных ВТамО о транзите

Документация: ECE/TRANS/WP.30/GE.1/2007/8

9. Группа экспертов с удовлетворением отметила документ ECE/TRANS/WP.30/GE.1/2007/8, содержащий предварительный перечень запросов о введении данных (ЗВД), которые должны быть переданы Всемирной таможенной организации в целях охвата требований нынешней процедуры МДП в образцах данных ВТамО о транзите. Она также приняла к сведению изменения к этому документу, согласованные по итогам последнего совещания проектной группы по образцу данных (ПГОД), которое состоялось в Брюсселе 4-6 июня 2007 года. Она обратилась к секретариату с настоятельной просьбой продолжать участвовать в совещаниях ПГОД.

IV. ПРОЧИЕ ВОПРОСЫ (пункт 3 повестки дня)

10. Прочие вопросы не рассматривались.

**V. СРОКИ И МЕСТО ПРОВЕДЕНИЯ СЛЕДУЮЩЕЙ СЕССИИ
(пункт 4 повестки дня)**

11. Группа экспертов не могла определить сроки проведения своей следующей сессии. Поэтому она просила секретариат согласовать предварительные сроки проведения ее сессии, возможно в ноябре 2007 года, и передать их Группе при первой же возможности.

Приложение

Краткое описание Международной базы данных МДП (МБДМДП)

МБДМДП - это международный репозиторий данных о транспортных операторах, получивших разрешение пользоваться процедурой МДП. Он был создан в 1999 году и с тех пор ведется и обновляется секретариатом МДП от имени Исполнительного совета МДП (ИСМДП). В нем содержатся сведения более чем о 40 000 транспортных операторов, которым разрешено пользоваться системой МДП в 55 странах, а также информация об операторах, которые были выведены или исключены из системы МДП. МБДМДП состоит из трех частей: базы данных, модуля ввода (МБДМДП-2001) и консультационного модуля (МБДМДП-онлайн).

На рис. 1 представлена диаграмма структуры МБДМДП. В идеальном виде обмен данными, позволяющий регулярно обновлять МБДМДП, осуществляется с помощью закрытого формата (.TIR), генерируемого с помощью программы МБДМДП-2001. Таможенные координационные центры МДП могут консультироваться с МБДМДП через Интернет с помощью программы МБДМДП-онлайн.

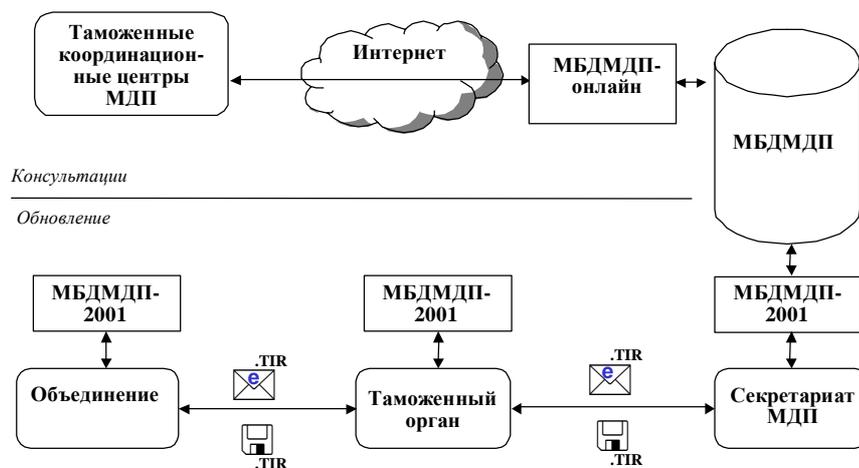


Рис. 1 – Структура МБДМДП

Уполномоченные таможенные координационные центры МДП могут консультироваться с базой данных МБДМДП для получения информации о зарегистрированных транспортных операторах. Весной 2007 года АС.2 решил расширить доступ к МБДМДП на других таможенных должностных лиц при условии, что они были соответствующим образом уполномочены национальными таможенными координационными центрами МДП. В настоящее время секретариат МДП разрабатывает решение, которое позволило бы увеличить число пользователей и децентрализовать процесс распределения регистрационных данных пользователей.

Параллельно с этим в соответствии с мандатом, возложенным на него весной 2006 года Административным комитетом МДП (АС.2), секретариат МДП приступил к разработке проекта под названием "МБДМДП-онлайн+". Согласно этому мандату секретариат МДП занимается созданием нового интерфейса на базе вебтехнологии, который позволит объединениям и таможенным органам обновлять данные в МБДМДП. Проект МБДМДП-онлайн+ направлен на повышение надежности и своевременности обновления данных, хранимых в МБДМДП.
